

# فهرست مطالب

۴	پیشگفتاری بر ترجمه فارسی
۹	پیشگفتار
۱۱	مقدمه
۱۵	فصل ۱: تله‌های زندگی
۲۶	فصل ۲: در کدام نله زندگی گرفتار شده‌اید؟
۳۶	فصل ۳: درک تله‌های زندگی
۴۹	فصل ۴: تسلیم، فرار و حمله
۵۷	فصل ۵: چگونگی تغییر تله‌های زندگی
۷۴	فصل ۶: نله زندگی رهاسنگی
۱۰۰	فصل ۷: نله زندگی بی‌اعتمادی و بدروفتاری
۱۲۹	فصل ۸: نله زندگی محرومیت هیجانی
۱۵۱	فصل ۹: نله زندگی طرد اجتماعی
۱۸۲	فصل ۱۰: نله زندگی وابستگی
۲۱۸	فصل ۱۱: نله زندگی آسیب‌پذیری
۲۴۵	فصل ۱۲: نله زندگی نقص / شرم
۲۸۴	فصل ۱۳: نله زندگی شکست
۳۰۷	فصل ۱۴: نله زندگی اطاعت
۳۴۹	فصل ۱۵: نله زندگی معیارهای سخت‌گیرانه
۳۷۲	فصل ۱۶: نله زندگی استحقاق
۴۰۳	فصل ۱۷: فلسفه تغییر
۴۱۵	منابع

## تله‌های زندگی

- آیا اکثراً جذب افرادی می‌شوید که بی‌مهر و بی‌عاطفه هستند؟ آیا احساس می‌کنید که نزدیک‌ترین افراد زندگی‌تان به شما توجه کافی ندارند؟
- آیا احساس می‌کنید انسان بی‌ارزشی هستید؟ آیا احساس می‌کنید بدلیل بی‌ارزشی‌تان، اطرافیان، شما را نمی‌پذیرند و دوست‌تان ندارند؟
- آیا خواسته‌های دیگران را بر نیازهای خود‌تان ترجیح می‌دهید؟ آیا در راه فداکاری برای دیگران چنان راه افراط می‌پیمایید که به خواسته‌های خود (مانند مصلانه) نرسید؟ آیا نیازهای واقعی‌تان را نمی‌شناسید؟
- آیا نگران هستید که مبادا اتفاقات ناگواری برای شما پیش بیاید؟ آیا یک درد خفیف ممکن است شما را به وادی وحشت بیندازد که مبادا در چارچوبی علاج ناپذیری شده‌اید؟
- آیا متوجه شده‌اید که علی‌رغم برخوراندن از تحسین و تشویق اجتماعی باز هم احساس نارضایتی و بی‌کفايتی می‌کنید؟

چنین الگوهایی را "تله‌های زندگی" می‌نامیم. در این کتاب به یازده تله زندگی شایع می‌پردازیم و راههای شناسایی، پی‌بردن به علل شکل‌گیری و راهبردهای تغییر آنها را در اختیار شما قرار می‌دهیم. ردیابی تله زندگی را می‌توان در رفتار اطرافیان با ما در دوران کودکی مان جستجو کنیم. ما در دوران کودکی به شیوه‌های مختلف آسیب دیده‌ایم: "طرد، انتقاد، حمایت افراطی، بدرفتاری، بی‌توجهی یا محرومیت". در اثر این تجارب اولیه، تله‌های زندگی بخشی از وجودمان شده‌اند. بعد از طی دوران کودکی و ترک خانه پدری، با ایجاد موقعیت‌ها یا انتخاب افراد به بازآفرینی همان شرایط تلغیت شده‌اند یا به نیازهای ما متوجه نمی‌کنند و از این‌رو تله‌های زندگی دست از سر ما برنمی‌دارند و تداوم می‌یابند. شاید بدلیل همین تداوم تله‌های زندگی است که در دست یابی به اهداف زندگی با ناکامی و شکست رو به رو می‌شویم.

تله‌های زندگی، چگونگی تفکر، احساس، رفتار و نحوه ارتباط با دیگران را تعیین می‌کنند. این تله‌ها به احساس‌های شدیدی مثل عصبانیت، غمگینی و اضطراب دامن می‌زنند. حتی زمانی که در زندگی اوضاع بر وفق مراد است (جایگاه اجتماعی خوب، ازدواج شادکام، روابط خوب با دیگران و موفقیت شغلی) باز هم ممکن است قادر به لذت بردن از زندگی نباشیم.

**دیوید:** سی و نه سال داشت و در اداره بورس کار می‌کرد. او در کارش موفق بود ولی در دام پکی از تله‌های زندگی (محرومیت هیجانی) دست و پا می‌زد.

دیوید با تنهایی دست و پنجه نرم می‌کرد. او دچار احساس خلا و «عنایختگی» شده بود. احساس می‌کرد که در چاه عمیقی گرفتار شده است و سخت بی قرار است تازنی تواند زندگی پوچ او را معنا ببخشد و غنی سازد. هرچند دیوید نمی‌دانست که این آرزو، محال است و تنهایی، سرنوشت و تقدیر اوست. دیوید در دوران کودکی اش نیز با همین احساس تنهایی دست، بکریبان بود. او هیچ‌گاه متوجه نشده پدر و مادرش، سرد و بی مهر بوده‌اند. والدینش نیازهای عائشی دیوید را برأورده نکرده بودند. به تدریج تله زندگی محرومیت هیجانی در ذهنش نقش بست و در دوران بزرگسالی نیز همان تجارب تلخ دوران کودکی برایش رقم می‌خورد.

دیوید سال‌ها به این الگوی ارتباطی در درمان بپردازد. او نمی‌توانست روند درمان خود را با یک درمانگر به انتها برساند، بلکه پس از گذشت چند جلسه، درمان را نیمه کاره رها می‌کرد و به سراغ درمانگر دیگری می‌رفت. اگرچه در ابتدا امیدآغازنی‌های درمانگران او را دلگرم می‌کرد، اما پس از گذشت چند جلسه، نامید و دلسرد می‌شد. دروازه هیچ وقت با درمانگرانش رایطه درست و انسانی برقرار نمی‌کرد، بلکه دائم برای توجیه خودش به منظور خاتمه درمان به دنبال عیب‌جویی از درمانگران بود. با هر شکست درمانی به تدریج این اعتقاد در او راستخرا می‌شد که راه گریزی از مشکلاتش ندارد و تنهایی، سرنوشت نهایی اوست.

اگرچه بسیاری از درمانگران دیوید، خونگرم و صمیمی بودند، اما مشکل اصلی جای دیگری بود. مسئله این بود که دیوید همیشه برای صمیمیت‌گریزی توجیه پیدا می‌کرد. هرچند حمایت عاطفی درمانگر از بیمار حائز اهمیت است، اما این شرط نمی‌تواند گره از مشکلات بیمار باز کند. درمانگران دیوید، مراجعات او را می‌کردند و از تکنیک‌های رویارویی رسانی با الگوی خودآسیب‌رسان استفاده نمی‌کردند یا اگر هم این کار را می‌کردند از قدرت لازم برای تغییر دیوید برخوردار نبود. دیوید اگر می‌خواست از دام معیوب محرومیت هیجانی رها شود بایستی از عیب‌جویی زنان دست برمنی داشت و با جذبیت به مبارزه با مشکلاتش (صمیمیت‌گریزی و عیب‌جویی) می‌پرداخت.

وقتی دیوید برای حل و فصل مشکلاتش به ما مراجعت کرد، علاوه بر جنبه‌های همدلانه، بعد چالش و رویارویی رانیز به درمان اضافه کردیم. هر زمان که تله زندگی اش در رفتار، احساس و شیوه تفکر او نمود پیدا می‌کرد، او را با این مسئله رو به رو می‌کردیم. نکته مهم این بود که به دیوید نشان بدھیم که با

مشکل وی (ناراحتی از نداشتن رابطه‌ای صمیمی و دیرپا) صادقانه همدل استیم و این مشکل را به الگوهای ارتباطی ناخوشایند وی با والدینش ربط می‌دهیم. با این حال هر وقت می‌خواست دلیل تراشی کند به او گوشزد می‌کردیم که دوباره در دام تله زندگی اش گیر کرده است. عیب جویی راهی برای صمیمیت‌گریزی است. بعد از یک سال از گذشت درمان (روباروسازی همدلانه یا متعادل‌سازی روباروسازی و همدلی) بالاخره توانستیم تغییرات خوبی در زندگی وی ایجاد کنیم. دیوید در حال حاضر با خانمی که خونگرم و دوست داشتنی است، دوران نامزدی را پشت‌سر می‌گذارد.

دیوید: درمانگران قبلی واقعاً با من همدلی می‌کردند و من شناخت خیلی خوبی از مران کودکی ام بعدست آوردم. اما هیچ‌کدام از آنها مرا واقعاً وادر ب تقييد نمی‌کردند. کنار گذاشتن الگوهای خذیمی خانوادگی، کار ساده‌ای نپود. روش درمان شما مقاوتم بود.

بالاخره مسئولیت پدرداری روابط را پذیرفتم. نمی‌خواستم در اینجا با نامزد فعلی ام شکست بخورم. چنین ضرورتی را احساس کردم. اگرچه می‌دانستم که نامزدم آدمی بی‌نقص نیست، اما تصمیم گرفتم که او را رهانکنم. بالاخره مجبور شدم پیش از راهی تنهایی در شدن یا ارتباط با افراد معمولی، یکی را قبول کنم.

راهی از تله زندگی نیازمند این است که همواره با مشکلات خود روبارو شویم. قصد داریم به شما یاد بدهیم که چگونه در تله‌های زندگی، گیر می‌کنید و نیازی که نتوانید این تله‌ها را بشناسید و بر آنها مسلط شویم، کما کان جلوی پای شما سبز می‌شود و ناگافل درمی‌یابید که در دام افتاده‌اید.

---

آیدا: چهل و دو سال داشت و در خیلی از زمینه‌ها از استعداد شگرفی برخوردار بود، اما زمین گیر شده بود، به این دلیل که نگرانی‌ها و ترس‌های زیادی تجربه می‌کرد. اگرچه برای کامش اضطرابش داروی آرام‌بخش استفاده می‌کرد، اما در تله زندگی آسیب پذیری گرفتار شده بود.

---

درواقع آیدا اصلاً زندگی نمی‌کرد. او دست از پاختانمی کرد چون به شدت از همه چیز می‌ترسید. زندگی او مملو از نگرانی‌های پر خطر بود. او ترجیح می‌داد برای حفظ امنیت خود از خانه بیرون نیاید.

آیدا: هرچند می‌دانم کارهای زیادی دارم که انجام بدهم. با اینکه می‌دانم از دیدن دوستان، رفتن به تئاتر و رستوران لذت می‌برم، اما انجام این کارهای عادی پرای من خیلی سخت و دشوار است. من هیچ‌گونه سرگرمی و تقدیعی ندارم. اکنون نگرانم که مبادا برای من اتفاقات ناگواری پیش بیاید.

آیدا خیلی نگران بود. نگران بود که مبادا تصادف کند، پل‌ها فرو بریزند، اموالش دزدیده شود، به بیماری ایدز مبتلا گردد و بی‌پول و مفلس شود. با این‌همه نگرانی، پس زیاد هم نباید تعجب انگیز باشد که از خانه بیرون رفتن برایش لذت‌بخش نباشد (برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه به فصل یازدهم مراجعه کنید).

همسر آیدا از دست او خیلی عصبانی بود. همسرش می‌خواست به‌دبیال کارهای شخصی و خانوادگی برود، اما آیدا به او وابسته بود و می‌ترسید که اگر تنها بماند اتفاق بدی برایش رخ خواهد دارد بنابراین همسرش از انجام خیلی از کارها محروم شده بود. آیدا به‌دلیل ترس افراطی اش نمی‌گذاند همسرش کارهای اداری، شخصی و خانوادگی را انجام دهد.

والدین آیدا در جنگ جهانی دوم، مصیبیت‌های جان‌گذازی را پشت سر گذاشته بودند و به‌دلیل ترس‌های زیادی که داشتند آیدا را زیر چتر حمایت بیمارگونه خود گرفته بودند. آنها نمی‌گذشتند اب از دل آیدا تکان بخورد و همواره او را از خطرات احتمالی (اما غیرممکن) آگاه می‌کردند و به او هشدار می‌دادند که مواطن سلامتی و رفاه خودش باشد. اگرچه این احتمال برای هر کسی وجود دارد که سرمه بخورد، در آب غرق شود، در مترو گیر بیفتند یا اتومبیلش دچار آتش‌سوزی شود، اما والدین آیدا می‌خواستند با هشداردهی به فرزندشان، اطمینان خاطر کامل کنند که برای او اتفاق ناگواری رخ نخواهد داد. به‌دلیل همین هشداردهی‌های والدین، زیاد هم تعجب برانگیز نیست که اضطراب دست از سر آیدا برنمی‌داشت. سعی کردیم به او اطمینان بدهیم که دینا چای آمن و سالمی است، اما علی‌رغم اینکه همه‌چیز در زندگی آیدا روبه‌راه بود، اضطراب امانش را برپا نمود.

قبل از اینکه برای درمان به ما مراجعه کند در یک نوبت سه ساله، چندین داروی ضداضردادگی را امتحان کرده بود (دارودرمانی یکی از گزینه‌های درمان اضطراب است). اخیراً روانپردازشک او داروی لورازیپام برای او تجویز کرده بود. او داروهای خود را مرتب مصرف می‌کرد و اندکی بهتر شده بود و احساس بهتری داشت. اضطرابش اندکی کمتر شد، بود و از زندگی اش بیشتر لذت می‌برد. اگرچه دارو در کاهش اضطراب به او کمک کرده بود، اما کمک ایکان از خانه بیرون نمی‌آمد. شوهرش از این وضع چندان راضی نبود و می‌گفت دارو فقط به او کمک نمی‌کند که در خانه بماند.

مشکل جدی‌تر دیگر این بود که آیدا برای کاهش اضطراب به دارو وابسته شده بود:

آیدا: دلم نمی‌خواهد تا آخر عمر ام می‌بینم کنم. از قدر کنار گذاشتن دارو، لذت به اندامم می‌افتد. نمی‌خواهم دوباره در دام نگرانی‌ها و دلوایپسی‌هایم پیغام.

حتی وقتی آیدا به خوبی با شرایط استرس‌زا کنار می‌آمد، همه موقیتیش را به دارو نسبت می‌داد. دارو نمی‌توانست او را وادار به انجام کارهای روزمره کند (به همین دلیل زمانی که دارو کنار گذاشته شو؛ مخصوصاً داروهای ضداضطراب، ممکن است بیماری باز گردد).

آیدا در حل و فصل تله زندگی اش پیشرفت خوبی داشت. در طول یک سال، زندگی اش تغییر کرد و به تدریج توانست اضطراب خود را به حد عادی برساند. او توانست به مسافت برود، دوستانش را ببین و سینما برود. درنهایت نیز تصمیم گرفت کار پاره و قتنی پیدا کند که نیاز بود هر روز از خانه بیرون بیاید. در قسمتی از فرآیند درمان به آیدا کمک کردیم تا بتواند اتفاقات ناگوار را درست‌تر تخمین بزند. بارها با او بر سر تخمین مبالغه‌آمیز خطر و اتفاقات ناگوار، چالش کردیم. او ضعف‌ها و آسیب‌پذیری‌های